

Oktubre 4, 2021 Kautusang Tagapagpaganap 2021-26

### **KAUTUSANG TAGAPAGPAGANAP 2021-26**

**SAPAGKAT**, interesado ang Estado na tiyakin ang pag-access sa makabuluhang trabaho, makatarungang bayad, at dignidad para sa mga taong may kapansanan, kabilang ang mga tao na may makabuluhang kapansanan; at,

**SAPAGKAT**, ang State Use Program ay hinihikayat ang lahat ng ahensya ng Estado ng Illinois na bilhin ang mga produkto at serbisyo na ginagawa o ibinibigay ng mga kwalipikadong hindi pangkalakal na ahensya na may mga tauhang may makabuluhang kapansanan; and,

**SAPAGKAT**, sa pamamagitan ng paghikayat sa nasabing hakbang, ang State Use Program ay nagbibigay ng pangmatagalang oportunidad ng trabaho para sa mga taong may makabuluhang kapansanan; at,

**SAPAGKAT**, ang kasalukuyang State Use Program ay pinapanatili ang kawalang-katarungan kapag ang mga ahensya ng Estado ay pumasok sa mga kontrata upang bumili ng mga produkto at serbisyo mula sa sertipikadong hindi pangkalakal na mga ahensya na nagbabayad ng mga taong may kapansanan sa isang maliit na minimum na sahod; at,

**SAPAGKAT**, karamihan sa mga kalahok na maypagawa sa State Use Program ay nabayaran na ang lahat ng kanilang mga empleyado ng hindi bababa sa naaangkop na lokal o minimum na sahod sa Illinois; at,

**SAPAGKAT**, ang Estado ng Illinois ay maaaring magsulong ng dignidad, pagkakapantay-pantay, at kalayaan para sa mga taong may mga kapansanan na nagtatrabaho sa hindi pangkalakal na kalahok sa State Use Program sa pamamagitan ng paghingi na bayaran sila kahit papaano ng naaangkop na slocal o minimum na sahod sa Illinois; at,

**SAPAGKAT**, ang mga ahensya ng Estado ng Illinois ay maaaring mapangalagaan ang trabaho para sa mga taong may kapansanan sa pamamagitan ng pag-aayos ng mga kontrata para sa mga produkto at serbisyo upang matiyak na ang mga vendor ng State Use Programa ay maaaring matugunan ang mga gastos na nauugnay sa pagbabayad sa kanilang mga empleyado ng hindi bababa sa naaangkop na lokal o minimum na sahod sa Illinois; at,

**SAPAGKAT**, tinitiyak na ang mga taong may kapansanan ay binabayaran kahit papaano ang minimum na sahod ay isang hakbang na maaaring gawin upang maisulong ang ibinahaging halaga ng katarungan, kalayaan, at dignidad para sa lahat ng mga tao;

**SAMAKATUWID**, sa bisa ng kapangyarihang kaloob sa akin bilang Gobernador ng Estado ng Illinois, alinsunod sa kataas-taasang awtoridad ng ehekutibo sa Artikulo V, Seksyon 8 ng Konstitusyon ng Illinois, iniuutos ko ang mga sumusunod:

#### **Seksyon 1. BAYAD NG MINIMUM WAGE NG HINDI PANGKALAKAL NG MGA AGENCY VENDOR AT SUBCONTRACTORS NA KALAHOK SA STATE USE PROGRAM**

Lahat ng kasalukuyan at hinaharap na mga kontrata na ipinasok sa Estado ng Illinois ng isang ahensya ng hindi pangkalakal na kwalipikadong lumahok sa State Use Program alinsunod sa 30 ILCS 500/45-35 ay dapat magbigay para sa pagbabayad na hindi kukulangin kaysa sa naaangkop na lokal, kung mas mataas, o minimum na sahod sa Illinois para sa lahat ng mga empleyado na nagtatrabaho sa kontrata, sa kabila ng anumang probisyon na nagpapahintulot sa pagbabayad ng isang mas mababang antas ng sahod. Ang requirement na ito ay nalalapat sa at isasama ang mga empleyado ng anumang mga subcontractor na nagtatrabaho sa kontrata.

Ang mga ahensya ng Estado ng Illinois ay bibigyan ng awtoridad sa pagsasaayos ng presyo para sa mga layunin ng pag-amyenda ng mga kontrata sa mga vendor sa State Use Program na kasalukuyang nagbabayad sa mga manggagawa ng pinakamababang sahod, upang makapagdala ng sahod sa o sa itaas ng naaangkop na lokal, kung mas mataas, o minimum na sahod sa Illinois. Para sa mga layunin ng Kautusang Tagapagpaganap na ito ang "Mga Ahensya ng Estado ng Illinois" ay nangangahulugang anumang tanggapan, kagawaran, ahensya, lupon, komision, o awtoridad ng Executive Branch ng Estado ng Illinois sa ilalim ng hurisdiksyon ng Gobernador.

Ang Kagawaran ng Serbisyo ng Pamamahala ng Sentral ng Illinois ay dapat gumawa ng naaangkop na mga hakbang, sa koordinasyon ng Komite ng State Use, upang baguhin ang mga umiiral na mga kontrata upang matiyak na ang bawat tao na binabayaran ng isang vendor o subcontractor upang magsagawa ng trabaho sa isang kontrata ng State Use Program ay kumita ng hindi bababa sa naaangkop na lokal, kung mas mataas, o minimum na sahod sa Illinois at upang makagawa ng anumang iba pang kinakailangang pagsasaayos ng sahod.

Susuriin ng Komite ng State Use ang lahat ng pagsasaayos ng sahod at pagpepresyo na isinumite bilang tugon sa Kautusang Tagapagpaganap na ito upang matiyak na ang mga ito ay patas at makatuwiran at hindi hihigit sa isang mapagkumpitensya na hiniling na presyo. Ang mga pagsasaayos ng presyo ay dapat ipakita ang pagtaas ng mga gastos na nauugnay sa pagpapanatili ng katayuan sa pagtatrabaho ng mga taong may mga kapansanan na nagtatrabaho ng mga kwalipikadong vendor ng State Use o kanilang mga subcontractor at gumaganap ng trabaho sa isang kontrata ng Estado ng Illinois.

## **Seksyon 2. SUGNAY NA PAGTATAPOS**

Wala sa Kautusang Tagapagpaganap na ito ang dapat ipakahulugan upang salungatin ang anumang batas ng Estado o pederal, o anumang kasunduan sa sama-samang pakikipag-ayos.

## **Seksyon 3. PAGWAWAKAS**

Kung ang anumang probisyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito o ang aplikasyon nito sa sinumang tao o kalagayan ay hindi tanggap ng anumang korte na may kakayahang sakop, ang kawalang bisa nito ay hindi makakaapekto sa iba pang probisyon o aplikasyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito, na maaaring mabigyan ng epekto nang walang di-wastong probisyon o aplikasyon. Upang makamit ang layuning ito, ang mga probisyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito ay idineklarang maaaring matapos.

## **Seksyon 4. PETA NG PAGKABISA**

Ang Kautusang Tagapagpaganap na ito ay magkakabisa kaagad sa pagsumite nito sa Kalihim ng Estado at mananatiling may bisa hanggang sa wakasan o mabago.

---

**JB Pritzker, Gobernador**

Inisyu ng Gobernador Oktubre 4, 2021  
Isinalin ng Kalihim ng Estado Oktubre 4, 2021